

5024G

Options Manual

Ethernet-IP

5024G LCD veje terminal

Ethernet-IP option: Direkte tilslutning



 Program:
 StdLim.140630.6v6i

 Dok. nr.:
 StdLim-140630-6v6-OG-EthNetIP-dan

 Dato:
 2023-08-29

 Rev.:
 6v6

Kontakt: Eilersen Electric A/S Kokkedal Industripark 4 DK-2980 Kokkedal Denmark www.eilersen.com info@eilersen.com Tel: +45 49 180 100 Fax: +45 49 180 200

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse				
Introduktion	4			
Hvordan	4			
– Ethernet-IP indstillinger konfigureres på 5024G	4			
Adresse indstillinger	4			
Aktivering (Enable) af Ethernet-IP protokol	5			
– EthernetIP data overvåges på 5024G	5			
 Kontrolleres EtherNetIP kommunikations status 	6			
Protokol beskrivelse	6			
– Ethernet-IP kommunikation vha. PPO	6			
– MOD	7			
MDS	7			
– PCV Beskrivelse	7			
PCA	7			
PNU	8			
PVA	8			
– PCD Beskrivelse	9			
CTW/STW	9			
MRV/MAV	9			
– Kommunikations oversigt	9			
– RS – Reference Value Selector, MRV – Main Reference Value	10			
– AS – Actual Value Selector, MAV – Main Actual Value	10			
– CTW – Control Word	10			
– STW – Status Word	11			
– Parametre	12			
Fejlfinding	13			
Appendiks	14			
Appendiks A – Skærmbillede oversigt	14			
Appendiks B – Elektrisk tilslutning af 5024G til Ethernet-IP	14			
Ethernet kommunikations konnektor på 5024G	14			

	Appendiks C – 5024G Ethernet-IP specifikation	15
	Appendiks D – Ethernet-IP tilslutning til Allen Bradley	15
	Ethernet-IP kommunikation – Master input	16
	Ethernet-IP kommunikation – Master output	16
	Appendiks E – Ethernet-IP status indikationer	16
Revisions his	storie	17
ontakt		

Introduktion

Dette dokument beskriver brugen af Ethernet-IP optionen på 5024G Vejeterminalen fra Eilersen Electric. Med program versionen angivet på forsiden og med Ethernet-IP optionen aktiveret (enabled) kan systemet kommunikere med ekstern styring/PLC via Ethernet-IP.

Med den angivne software version installeret, kan 5024G terminalen overføre 14 input bytes fra 5024G terminalen til Ethernet-IP masteren, og overføre 14 output bytes fra Ethernet-IP masteren til 5024G terminalen.

Udveksling af data mellem 5024G terminal og den eksterne styring/PLC sker i henhold til profilen/protokollen beskrevet senere (se **Protokol beskrivelse**).

Denne manual beskriver kun Ethernet-IP optionen. For generel information vedrørende betjening af 5024G terminalen henvises til den separate 'Bruger Manual'.

Hvordan

Ethernet-IP indstillinger konfigureres på 5024G

For at terminalen kan udføre Ethernet-IP kommunikation direkte på dens RJ45/Cat5 Ethernet konnektor (J7) med en tilsluttet Ethernet-IP master skal Ethernet indstillinger konfigureres og Ethernet-IP protokol aktiveres (enables) som beskrevet i det efterfølgende.

Adresse indstillinger

Ip adresser, subnet masker etc. indstilles normalt fra en PC med EEConnect programmet. Der henvises til EEConnect dokumentationen for yderligere information.

Hvis terminalen ikke kan tilgås eksempelvis pga. netværks topologi, så kan Ethernet indstillingerne indtastes i **SETUP ETHERNET** skærmbilledet:



Aktivering (Enable) af Ethernet-IP protokol

Ethernet-IP protokollen skal aktiveres. Dette kan gøres i **ETHERNET PROTOCOLS** skærmbilledet vist nedenfor:



I ETHERNET PROTOCOLS skærmbilledet vælges 'EtherNetIP' parameteren med cursoren, hvorefter der trykkes ◀ for at aktivere (Enable) eller deaktivere (Disable) Ethernet-IP protokollen. Et X i den tilhørende kasse indikerer at protokollen er aktiveret (enabled). Fra den fremkomne menu er det ligeliges muligt at skifte til ETHERNET IP DATA skærmbilledet.

- EthernetIP data overvåges på 5024G

Nedenfor er ETHERNET IP DATA skærmbilledet vist når dette vælges vha. 🗲 tasten fra ETHERNET PROTOCOLS skærmbilledet.



I dette skærmbillede vises de data der sendes til EthernetIP masteren (*OUT*) og de data der modtages fra EthernetIP masteren (*IN*).

Følgende taster kan benyttes til de beskrevne special funktioner:

▲ ↓ Flytter cursoren op og ned mellem output og input bytes.

Skifter cursoren mellem output og input bytes.

Т

- Kontrolleres EtherNetIP kommunikations status

I ETHERNET STATUS skærmbilledet kan status for EtherNetIP kommunikationen aflæses:



Det kræver at *EtherNetIP* protokollen vælges fra menuen (F tasten) i **ETHERNET STATUS** skærmbilledet. Den aktuelt valgte protokol vises i øverste højre hjørne af skærmen. Såfremt *EtherNetIP* protokollen er valgt, da vises EtherNetIP status indikationerne for både Module Status (**MS**) og Network Status (**NS**), svarende til de normale **MS** og **NS** lamper, som følger:

- deres respektive farve (i parentes): som kan være tændt, blinke eller slukket (blank).
- og en efterfølgende kort uddybende status tekst.

Module Status (**MS**) og Network Status (**NS**) indikationerne kan lyse/blinke i forskellige farver afhængigt af modul og netværks status. Se venligst *Appendiks E – Ethernet-IP status indika-tioner* for en uddybende forklaring af de forskellige/mulige status indikationer.

Protokol beskrivelse

- Ethernet-IP kommunikation vha. PPO

Ved Ethernet-IP kommunikation benyttes et såkaldt 'parameter-process data objekt' (PPO) bestående af 14 bytes data. Dette telegram (objekt) benyttes ved såvel modtagelse som transmission af data. Strukturen for dette telegram er følgende:

	MOD	PCV							PCD					
	MDS	PCA	PNU		PVA				CTW		MRV			
									STW		MAV			
F	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Byte 1

Byte 14

Telegrammet er opbygget af 3 blokke; en MOD del, (1 byte), en PCV del (de næste 7 bytes) og en PCD del (de sidste 6 bytes). De tre blokke er opbygget som følger:

MOD (Mode)

MDS (Byte	1)	:
-------	------	----	---

Mode selector

PCV (Parameter-Characteristic-Value)

PCA (Byte 2):	Parameter Characteristics
PNU (Bytes 3-4):	Parameter number
PVA (Bytes 5-8):	Parameter value

PCD (Process Data)

CTW (Bytes 9-10) (Master to Slave):	Control Word
STW (Bytes 9-10) (Slave to Master):	Status Word
MRV (Bytes 11-14) (Master to Slave):	Main Reference Value
MAV (Bytes 11-14) (Slave to Master):	Main Actual Value

I det efterfølgende uddybes betydningen af de enkelte blokke i telegrammet yderligere.

VIGTIGT: Ved overførsel/aflæsning af data (eksempelvis MAV'en) er det op til masteren (PLC'en) at sørge for konsistente data (sammenhængende data), når en parameter bestående af flere bytes aflæses/opdateres og når AS/MAV eller RS/MRV læses/sættes.

- MOD

MOD delen at et telegram angiver hvilken værdi der skal overføres som henholdsvis **Main Reference Value** (MRV) og som en **Main Actual Value** (MAV). Se venligst nedenfor for yderligere information.

MDS

MDS indeholder en RS del til valg af **Main Reference Value** (MRV) og en AS del til valg af **Main Actual Value** (MAV), som det fremgår af nedenstående figur.

Bit 7

 7
 6
 5
 4
 3
 2
 1
 0

 RS
 AS

Reference value selector (Værdier: 0..15)

(Værdier: 0..15)

PCV Beskrivelse

Actual value selector

PCV delen af telegrammet er som nævnt opbygget af en PCA del, en PNU del og en PVA del. Funktionen af de forskellige dele af PCV delen beskrives her.

PCA

RS:

AS:

PCA delen indeholder en RC del til 'request' og 'response' indikation.

Bit 7

Bit O

Bit 0

7	6	5	4	3	2	1	0
RC							

RC: Request/Response Characteristics (Værdier: 0..255)

RC benyttes af masteren til at fortælle slaven (vægten) hvilke 'request' der ønskes. Ligeledes benyttes RC af slaven til at fortælle masteren status på den modtagne 'request' ('response'). Indholdet af RC har følgende funktion ved 'request:

REQUEST	FUNKTION
0	Ingen request
1	Request parameter værdi
2	Skift parameter værdi (2 bytes)
3	Skift parameter værdi (4 bytes)
Øvrige	Reserveret til fremtidig brug

Indholdet af RC har følgende funktion ved response:

RESPONSE	FUNKTION
0	Ingen response
1	Overfør parameter værdi (2 bytes)
2	Overfør parameter værdi (4 bytes)
3	Request afvist (inkl. Fejl#, se senere)
4	Kan ikke serviceres af PCV interface
Øvrige	Reserveret til fremtidig brug

PNU

PNU angiver parameter nummeret på den parameter der ønskes aflæst/ændret. De enkelte parametre og deres betydning er vist nedenfor.

PVA

PVA delen indeholder 4 bytes til modtagelse og transmission af parameter værdier. PVAdelen vil overføre '2 byte' parametre i bytes 5 og 6, mens '4 byte' parametre overføres i bytes 5 til 8.

Hvis slaven (vægten) afviser en request fra masteren vil RC-delen antage værdien 3 (se ovenfor) og selve fejlnummeret vil overføres i PVA elementet (bytes 5 og 6). Følgende fejlindikationer er mulige:

FEJL #	ÅRSAG
0	Kommando ulovlig for dette PNU eller PNU benyttes ikke.
1	Reserveret til fremtidig brug
2	Øvre eller nedre grænse overskredet

PCD Beskrivelse

PCD delen af telegrammet er som nævnt opbygget af en CTW/STW del og en MRV/MAV del. Funktionen af de to dele af PCD delen beskrives her. Bemærk at PCD delen (de sidste 6 bytes) altid overfører disse data uanset indholdet i PCV delen (de første 8 bytes).

CTW/STW

Ved kommunikation fra masteren til slaven benyttes de to første bytes i PCD delen som et Control Word (CTW). Ved brug af Control Word (CTW) er det således muligt at fortælle slaven (vægten) hvorledes den skal reagere, idet diverse kommandoer kan overføres til slaven.

Ved kommunikation fra slaven til masteren benyttes de to første bytes i PCD delen som et Status Word (STW). Ved aflæsning af Status Word (STW) er det således muligt for masteren at få oplysninger om slavens status.

MRV/MAV

Ved kommunikation fra masteren til slaven benyttes de fire sidste bytes i PCD delen som en **Main Reference Value** (MRV); altså et setpunkt. Via RS defineres hvilken værdi der overføres som MRV.

Ved kommunikation fra slaven til masteren benyttes de fire sidste bytes i PCD delen som en **Main Actual Value** (MAV); altså den aktuelle værdi. Via AS defineres hvilken værdi der overføres som MAV.

- Kommunikations oversigt

Bemærk venligst følgende:

- 1. Alle vægte overføres som vist i displayet uden decimal punkt (i.e. 300.0 kg overføres som 3000 og 67.2 kg overføres som 672).
- 2. Alle negative tal overføres som et 2-komplement tal.
- 3. Aktuel enhed og decimal punkt placering kan aflæses fra de passende parametre.
- 4. I Ethernet-IP kommunikation benyttes LSB (Least Significant Byte først) som Endian.

- RS - Reference Value Selector, MRV - Main Reference Value

RS	MRV
Reference Value Selector	Main Reference Value
0	Benyttes ikke
Øvrige	Benyttes ikke

– AS – Actual Value Selector, MAV – Main Actual Value

AS	MAV
Actual Value Selector	Main Actual Value
0	Benyttes ikke
1	Aktuel brutto vægt
2	Aktuel netto vægt
Øvrige	Benyttes ikke

Aktuel brutto vægt er den aktuelle brutto vægt på 5024G terminalen.

Aktuel netto vægt er den aktuelle netto vægt på 5024G terminalen.

- CTW - Control Word

Bit	Funktion
0	Nulstilling
1	Autotarering (nulstilling af netto vægt)
2	Start dosering
3	Stop dosering
4	Registrering
Øvrige	Benyttes ikke

Nulstilling skal aktiveres såfremt der ønskes nulstilling af brutto vægt.

Autotarering skal aktiveres såfremt der ønskes nulstilling af netto vægt.

Start dosering skal aktiveres såfremt der ønskes start af dosering.

Stop dosering skal aktiveres såfremt dosering ønskes standset inden fin grænsen nås. Såfremt terminalen er sat til at udføre automatisk registrering på tid vil dette ske efterfølgende.

Registrering skal aktiveres der ønskes registrering af aktuel netto vægt. En igangværende dosering vil blive afbrudt inden registrering.

Bit	Funktion
0	Vægt aflæsning ikke mulig
1	Nulstilling OK
2	Nulstilling ikke mulig
3	Autotarering OK
4	Autotarering ikke mulig
5	Start dosering OK
6	Start dosering ikke mulig
7	Stop dosering OK
8	Stop dosering ikke mulig
9	Registrering OK
10	Registrering ikke mulig
11	Fin dosering
12	Grov dosering
13	Benyttes ikke
14	Registrering klar
15	OK – altid ON

- STW - Status Word

Vægtaflæsning ikke mulig er aktiv når 5024G terminalen ikke kan bestemme vægten.

Nulstilling OK er aktiv hvis nulstilling var mulig.*)
Nulstilling ikke mulig er aktiv hvis nulstilling IKKE var mulig.*)
Autotarering OK er aktiv hvis autotarering var mulig.*)
Autotarering ikke mulig er aktiv hvis autotarering IKKE var mulig.*)
Start dosering OK er aktiv hvis start af dosering var mulig.*)
Start dosering OK er aktiv hvis stop af dosering var mulig.*)
Stop dosering OK er aktiv hvis stop af dosering var mulig.*)
Stop dosering ikke mulig er aktiv hvis stop af dosering IKKE var mulig.*)
Registrering OK er aktiv hvis registrering af netto vægt var mulig.*)
Registrering ikke mulig er aktiv hvis registrering af netto vægt IKKE var mulig.*)
Fin dosering er aktiv under dosering når netto vægten er under grov grænsen.
Registrering klar er aktiv hvis en registrering er klar. Biten cleares når en ny dosering startes.
OK – altid ON er altid aktiveret. Kan benyttes til kontrol af kommunikationen.
De med *) markerede bits cleares igen når den tilhørende request bit cleares.

Parametre

NR	ТҮРЕ	PARAMETER
1	4, R	Aktuel brutto vægt
2	4, R	Aktuel netto vægt
3	4, RW	Fin grænse
4	4, RW	Grov grænse
5	-	Benyttes ikke
6	4, R	Sidst registreret mængde
7	4, R	Total doseret mængde
8	4, R	Total antal vejninger
10	2, R	Enhed
		0: kg
		1: lbs
		2: gram
11	2, R	Decimal punkt placering
20 - 35	2, R	Vejecelle-Status[x]
40 - 55	4, R	Vejecelle-Brutto[x]
Øvrige		Benyttes ikke

Aktuel brutto vægt er den aktuelle brutto vægt på 5024G terminalen.

Aktuel netto vægt er den aktuelle netto vægt på 5024G terminalen.

Fin grænse indeholder fin grænsen der benyttes i forbindelse med dosering.

Grov grænse indeholder grov grænsen der benyttes i forbindelse med dosering.

Sidst registreret mængde indeholder resultatet (registreringen) af den sidste dosering.

Total doseret mængde indeholder den total doserede mængde.

Total antal vejninger indeholder det totale antal udførte vejninger.

Enhed indikerer enheden der benyttes i display visningen. Den bør bruges til skalering af vægt indikationerne modtaget/sendt ved brug af Ethernet-IP kommunikation.

Decimal punkt placering indikerer antallet af cifre efter decimal punktet i vægt visningen. Den bør bruges til skalering af vægt indikationerne modtaget/sendt ved brug af Ethernet-IP kommunikation.

Vejecelle-Status[x] indeholder den aktuelle status for vejecelle x.

Vejecelle-Gross[x] indeholder det aktuelle brutto signal (ikke nulstillet) for vejecelle x.

Fejlfinding

Problem	Årsag og mulige løsninger
PLC kan ikke modta-	Kontroller forbindelsen mellem PLC og 5024G terminal er ok (se nedenfor).
ge/sende data fra/til	Kontroller konfigurering af 5024G terminal er ok (se nedenfor).
5024	Kontroller konfigurering af Ethernet-IP master (PLC) er ok (se nedenfor).
	Kontroller "EtherNetIP" status i ETHERNET STATUS skærmbilledet.
Ingen forbindelse mel-	Kontroller Ethernet kablet er forbundet korrekt til både PLC og 5024G.
lem PLC og 5024G	Kontroller Ethernet kablet ikke er beskadiget.
terminal	Kontroller status for de grønne og gule lamper på Ethernet stikkene.
Forkert konfigurering	Kontroller parametre i SETUP ETHERNET skærmbilledet er konfigureret
af 5024G terminal	korrekt:
	- Kontroller "IP" parameter svarer til den ønskede IP adresse.
	- Kontroller "Subnet" parameter svarer til den ønskede Subnet mask.
	Kontroller "EtherNetIP" protokol er aktiveret (enabled) i ETHERNET PRO-
	TOCOLS skærmbilledet.
Forkert konfigurering	Kontroller PLC er konfigureret korrekt muligvis vha. den medfølgende EDS
af PLC	file. I denne applikation anvendes 14 input bytes og 14 output bytes.
	Kontroller PLC er konfigureret med den korrekte IP adresse og Subnet
	mask.
Værdier skifter hurtigt	Kontroller Ethernet-IP master (PLC) bruger LSB (Least Significant Byte først)
mellem tilfældige	som Endian.
værdier	
Implementeret proto-	Sammenhold implementeret Ethernet-IP protokol (PLC program) med
kol opfører sig ikke	Ethernet-IP protokol beskrivelsen ovenfor.
som forventet	Eksempelvis kontrolleres om OK – altid ON bit'en i STW er ON som forven-
	tet.
Implementeret proto-	Brug ETHERNET IP DATA skærmbilledet til at undersøge 5024G modtagne
kol opfører sig ikke	data fra PLC (IN) resulterer i forventede data sendes til PLC (OUT).
som forventet	

Appendiks

Appendiks A – Skærmbillede oversigt

Systemet har følgende skærmbilleder, som vælges ved hjælp af menu systemet.



Appendiks B – Elektrisk tilslutning af 5024G til Ethernet-IP

Følgende beskriver den elektriske tilslutning af 5024G terminalen til Ethernet-IP.

Ethernet kommunikations konnektor på 5024G

RJ45/Cat5 Ethernet konnektoren (J7) på bagsiden af 5024G terminalen er en standard Ethernet konnektor som benyttes for tilslutning af 5024G systemet til Ethernet-IP masteren.



Appendiks C – 5024G Ethernet-IP specifikation

5024G terminalen opfylder følgende Ethernet-IP specifikationer:

Protokol:	Ethernet-IP
Kommunikations medie:	Ethernet
Modul type:	Slave (/Target)
Kommunikations settings:	10MB/s, Half duplex
IP-Adresse:	Fast (default: 192.168.1.199)
Ethernet tilslutning:	RJ45/Cat5
System setup:	Ethernet ved brug af EEConnect program, eller ved brug af SETUP ETHERNET skærmbillede

Appendiks D – Ethernet-IP tilslutning til Allen Bradley

For med Ethernet-IP at tilslutte 5024G terminalen til en Allen Bradley (Rockwell Automation) PLC med Logix 5000 software skal følgende bemærkes:

- 1. Benyt "ETHERNET MODULE Generic Ethernet Module".
- 2. Benyt IKKE unicast, men benyt altid multicast.
- 3. Sæt tilslutnings format til "SINT".
- 4. Sæt "Input" "Assembly instance til 103, "Size" 14 (8-bit).
- 5. Sæt "Output" "Assembly instance til 102, "Size" 14 (8-bit).
- 6. Sæt "Configuration" "Assembly instance til 101, "Size" 1 (8-bit).

Ethernet-IP kommunikation – Master input

Ethernet-IP kommunikationen fra 5024G terminalen benytter en enkelt Assembly bestående af 14 bytes data som specificeret i EDS filen:

Assembly:	Assem3	Input
Assembly instance:	103	(0x67)
Connection:	Connection1	Exclusive Owner
Transfer class	Class 1	

Data bytes overført til masteren (PLC) vha. denne assembly, er struktureret og skal benyttes som tidligere beskrevet.

Ethernet-IP kommunikation – Master output

Ethernet-IP kommunikation til 5024G terminalen benytter en enkelt Assembly bestående af 14 bytes data som specificeret i EDS filen:

Assembly:	Assem2	Output
Assembly instance:	102	(0x66)
Connection:	Connection1	Exclusive Owner
Transfer class	Class 1	

Data bytes overført fra masteren (PLC) vha. denne assembly, er struktureret og skal benyttes som tidligere beskrevet.

Appendiks E – Ethernet-IP status indikationer

De forskellige Module Status (**MS**) og Network Status (**NS**) indikationer i **ETHERNET STATUS** skærmbilledet kan sammen med følgende tabel buges til at bestemme den aktuelle status af EtherNetIP kommunikationen:

Indikation	Farve	Status	Beskrivelse	
MS	Grøn	ON	Normal Operation. Kommunikation udføres normalt.	
		Blinker	Standby State. Enheden kræver tilsyn.	
	Rød	ON	Unrecoverable fault. En timer fejl, hukommelses fejl eller an- den system fejl. Enheden skal evt. udskiftes.	
		Blinker	Recoverable fault. Konfigurationsfejl, DIP-switch ikke sat kor- rekt, IP-adresse fejl eller tilsvarende fejl. Ret fejl og genstart enhed.	
		OFF	No power. Forsyning er afbrudt eller enheden genstartes.	
NS Grøn		ON	On-Line, Connection OK. Enheden er On-Line og en forbindelse til masteren er blevet oprettet.	
		Blinker	On-Line, No Connection. Enheden er On-Line men ingen for- bindelse til masteren er blevet oprettet.	
	Rød	ON	Critical Communication Error. Enheden har detekteret en fejl der gør det umuligt at kommunikere på netværket.	
		Blinker	Communication Time-Out. En eller flere I/O forbindelser er i Time-Out tilstanden.	
		OFF	No power/Off-line. Enheden forsynes muligvis ikke.	

Revisions historie

Dato	Forfatter	Rev.	Ændring
2018-11-28	HJA	4v0	Oprindeligt dokument oprettet og tilpasset.
			(baseret på StdLim-140630-3v0-OG-EthNetIP-dan)
2019-01-10	HJA	5v0	Baseret på StdLim-140630-4v0-OG-EthNetIP-dan, men:
			Tilpasset skærmbillede oversigt i Appendiks A.
2019-02-19	HJA	5v1	Opdateret henvisninger til program navn.
2019-04-24	jk	5v2	Opdateret henvisninger til program navn.
2019-04-25	jk	5v3	Opdateret henvisninger til program navn.
2019-09-03	HJA	5v4	Tilføjet Intelligent Setup til skærmbillede oversigt.
2020-02-18	HJA	5v6	Tilføjet ETHERNET STATUS skærm og EtherNetIP status indikationer.
2020-09-08	HJA	5v7	Opdateret henvisninger til program navn.
2021-02-11	HJA	5v8	Opdateret henvisninger til program navn.
2021-05-07	HJA	6v0	Opdateret henvisninger til program navn.
2021-11-12	HJA	6v0a	Tilføjet MAINTENANCE skærm til skærmbillede oversigt.
2022-01-19	HJA	6v1	Opdateret henvisninger til program navn.
2022-03-29	HJA	6v2	Opdateret henvisninger til program navn.
2022-11-28	HJA	6v3	Opdateret henvisninger til program navn.
2023-02-23	HJA	6v4	Opdateret henvisninger til program navn.
2023-05-30	HJA	6v5	Tilføjet ETHERNET IP DATA skærm.
2023-08-29	HJA	6v6	Tilføjet nye RS485 COMMUNICATION , PROTOCOLS og STATUS
			skærmbilleder.

Kontakt

Ved yderligere spørgsmål eller forbedringsforslag kontakt venligst:



The Weighing Experts

Eilersen Electric A/S Kokkedal Industripark 4 DK-2980 Kokkedal Denmark www.eilersen.com info@eilersen.com Tel: +45 49 180 100 Fax: +45 49 180 200

